



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

61. vuosikerta

22. tammikuuta 2018

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/87, annettu 22 päivänä tammikuuta 2018, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1509 täytäntöönpanosta ..... 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/88, annettu 22 päivänä tammikuuta 2018, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta ..... 6

### PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/89, annettu 22 päivänä tammikuuta 2018, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta ..... 9
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/90, annettu 22 päivänä tammikuuta 2018, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/2074 muuttamisesta ..... 14

**FI**

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/87,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2018,

**Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1509 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 329/2007 kumoamisesta 30 päivänä elokuuta 2017 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2017/1509<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 47 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä elokuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/1509.
- (2) Ottaen huomioon, että Korean demokraattinen kansantasavalta on jatkanut ja vauhdittanut ydinohjelmiaan ja ballististen ohjusten ohjelmiaan, jotka rikkovat useissa Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa Korean demokraattiselle kansantasavallalle asetettuja velvoitteita, mistä on osoituksena Korean demokraattisen kansantasavallan viimeisin ballistisen ohjuksen laukaisu 28 päivänä marraskuuta 2017, asetuksen (EU) 2017/1509 liitteessä XVI olevaan luetteloon henkilöistä olisi lisättävä 17 henkilöä.
- (3) Asetuksen (EU) 2017/1509 liite XVI olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 2017/1509 liite XVI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2018.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> EUVL L 224, 31.8.2017, s. 1.

## LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt asetuksen (EU) 2017/1509 liitteessä XVI olevaan henkilöiden luetteloon otsikon "a) Luonnolliset henkilöt" alle:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perusteet
2.	CHOE Chan Il		22.1.2018	Korea Heungjin Trading Company -yhtiön, joka on YK:n nimeämä yhteisö, Dandongin toimiston johtaja. KOMID, joka on toinen YK:n nimeämä yhteisö, käyttää Korea Heungjiniä kaupankäyntitarkoituksiin. YK:n pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
3.	KIM Chol Nam		22.1.2018	Sobaeksu United Corp -yhtiön, joka on unionin nimeämä yhteisö, Dandongin sivuliikkeen johtaja. Korean Changgwang Trading Corporation -yhtiön, jonka YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt KOMIDin peitenimeksi, Pekingin sivuliikkeen edustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
4.	JON Chol Young	Passin numero: 563410192 Diplomaatti Korean demokraattisen kansantasavallan Angolassa olevassa suurlähetystössä Syntymäaika: 30.4.1975	22.1.2018	Green Pine Associated Corporation -yhtiön edustaja Angolassa ja Korean demokraattisen kansantasavallan Angolaan akkreditoitu diplomaatti. YK on nimennyt Green Pinen sellaisten toimien kuin YK:n aseasaarron rikkomisen takia. Green Pine on myös neuvotellut sopimukset Angolan laivaston kunnostamiseksi, mikä on vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.
5.	AN Jong Hyuk alias An Jong Hyok	Diplomaatti Korean demokraattisen kansantasavallan Egyptissä olevassa suurlähetystössä Syntymäaika: 14.3.1970 Passin numero: 563410155	22.1.2018	Saeng Pil Trading Corporation -yhtiön, joka on Green Pine Associated Corporation -yhtiön peitenimi, edustaja ja Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti Egyptissä. YK on nimennyt Green Pinen sellaisten toimien kuin YK:n aseasaarron rikkomisen takia. An Jong Hyukille on annettu lupa suorittaa kaikenlaisia liiketoimia Saeng Pilin puolesta, mukaan lukien sopimusten allekirjoittaminen ja täytäntöönpano sekä pankkitoiminta. Yhtiö on erikoistunut laivaston alusten rakentamiseen sekä sähköisen viestinnän ja merisuunnistulaitteiden suunnitteluun, valmistukseen ja asennukseen.
6.	CHOL Yun	Korean demokraattisen kansantasavallan Kiinassa olevan suurlähetystön kolmas sihteeri	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Chol Yunin Korean demokraattisen kansantasavallan General Precious Metal -yhtiön yhteyshenkilöksi; kyseinen yhtiö on osallistunut YK:n kieltämän ydinalan aineen, litiumin 6-isotoopin, myyntiin. Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti. Unioni on aiemmin määrittänyt, että General Precious Metal on YK:n nimeämän yhteisön Green Pinen peitenimi.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perusteet
7.	CHOE Kwang Hyok		22.1.2018	<p>Choe Kwang Hyok on toiminut Green Pine Associated Corporation -yhtiön, joka on YK:n nimeämä yhteisö, edustajana.</p> <p>YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Choe Kwang Hyokin toimitusjohtajaksi Beijing King Helong International Trading Ltd -yhtiössä, joka on Green Pinen peitenimi. YK:n asiantuntijapaneeli on lisäksi määrittänyt, että hän on Hongkong King Helong Int'l Trading Ltd -yhtiön johtaja ja Korea Unhasu Trading Companyn Pekingin edustustoksi nimetyn Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisön toimija; molemmat ovat myös Green Pinen peitenimiä.</p>
8.	KIM Chang Hyok alias: James Jin tai James Kim	<p>Syntymäaika: 29.4.1963</p> <p>Syntymäpaikka: N. Hamgyong</p> <p>Passin numero: 472130058</p>	22.1.2018	<p>YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Chang Hyokin Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Malesiassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p> <p>Perustanut useita tilejä Malesiassa "Glocom"-yhtiön peiteyhtiöiden nimissä; Glocom itse on nimetyn yhteisön Pan Systems Pyongyangin peiteyhtiö.</p>
9.	PARK Young Han		22.1.2018	<p>Johtajana Beijing New Technology -yhtiössä, jonka YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt KOMIDin peiteyhtiöksi. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.</p> <p>Guancaiweixing Trading Co., Ltd -yhtiön laillinen edustaja; YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt, että kyseinen yhtiö laivasi Eritreaan elokuussa 2012 sotatarviketeollisuuden tuotteita kuljetuksessa, joka pysäytettiin.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>Syntymäaika: 11.8.1959</p> <p>Syntymäpaikka: Japani</p>	22.1.2018	<p>Pan Systems Pyongyang -yhtiön johtaja. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>Syntymäaika: 13.3.1968</p> <p>Syntymäpaikka: S. Phyongan</p> <p>Virkapassin numero: 836220035</p> <p>Passin numero: 290220142</p>	22.1.2018	<p>Glocom-yhtiön johtaja; Glocom on Pan Systems Pyongyang -yhtiön peiteyhtiö. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p> <p>Glocom mainostaa radioliikennelaitteita sotilaallisille ja puolisoitaallisille järjestöille.</p> <p>YK:n asiantuntijapaneeli on myös määrittänyt Pyon Won Gunin Pan Systems Pyongyangia johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi.</p>

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perusteet
12.	PAE Won Chol	Syntymäaika: 30.8.1969 Syntymäpaikka: Pjongjang Diplomaattipassin numero: 654310150	22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Pae Won Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
13.	RI Sin Song		22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Ri Sin Songin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
14.	KIM Sung Su		22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Kim Sung Sun Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Kiinassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
15.	KIM Pyong Chol		22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Kim Pyong Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
16.	CHOE Kwang Su	Korean demokraattisen kansantasavallan Etelä-Afrikassa olevan suurlähetystön kolmas sihteeri Syntymäaika: 20.4.1955 Passin numero: 381210143 (voimassaolo päättyy 3.6.2016)	22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Choe Kwang Sun Haegeumgang Trading Company -yhtiön edustajaksi. Tässä ominaisuudessa Choe Kwang Su allekirjoitti Korean demokraattisen kansantasavallan ja Mosambikin välisen sopimuksen sotilasylhteistyöstä, mikä on vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja. Sopimus koski aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamista Mosambikin hallituksen määräysvallassa olevalle Monte Binga -yriykselle.
17.	PAK In Su alias: Daniel Pak	Syntymäaika: 22.5.1957 Syntymäpaikka: N. Hamgyong Diplomaattipassin numero: 290221242	22.1.2018	YK:n asiantuntijajaneeli on määrittänyt Pak In Sun osallistuvan toimintaan, joka liittyy hiilen myyntiin Korean demokraattisesta kansantasavallasta Malesiaan vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perusteet
18.	SON Young-Nam	Korean demokraattisen kansantasavallan Bangladeshissa olevan suurlähetystön ensimmäinen sihteeri	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Son Young-Namin osallistuvan kullin ja muiden tuotteiden salakuljettamiseen Korean demokraattiseen kansantasavaltaan vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.”

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/88,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2018,****Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13 päivänä marraskuuta 2017 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2017/2063 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä marraskuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/2063.
- (2) Neuvosto antoi 13 päivänä marraskuuta 2017 päätelmät Venezuelasta ja vahvisti jälleen, että rakentava vuoropuhelu ja neuvottelut ovat ainoa kestävä keino käsitellä nykyistä kriisiä ja vastata Venezuelan kansan pakottaviin tarpeisiin.
- (3) Neuvosto korosti maan tilannetta koskevia huolenaiheita ja otti käyttöön rajoittavia toimenpiteitä sekä totesi, että kyseisiä toimenpiteitä sovelletaan asteittain ja joustavasti, ja niitä voitaisiin laajentaa koskemaan tahoja, jotka jättävät noudattamatta demokratian tai oikeusvaltion periaatteita ja loukkaavat ihmisoikeuksia.
- (4) Kun otetaan huomioon Venezuelan tilanteen jatkuva heikentyminen, seitsemän henkilöä olisi sisällytettävä asetuksen (EU) 2017/2063 liitteessä IV olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (5) Asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2018.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> EUVL L 295, 14.11.2017, s. 21.



## LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt asetuksen (EU) 2017/2063 liitteessä IV olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"1.	Néstor Luis Reverol Torres	Syntymäaika: 28.10.1964	Sisä-, oikeus- ja rauhaa koskevista asioista vastaava ministeri; bolivariaanisen kansalliskaartin entinen komentaja. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa, mukaan lukien poliittisten mielenosoitusten kieltäminen ja tukahduttaminen	22.1.2018
2.	Gustavo Enrique González López	Syntymäaika: 2.11.1960	Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) päällikkö. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista (mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, epäinhimillinen ja halventava kohtelu, kidutus) ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Syntymäaika: 26.4.1959	Kansallisen vaalineuvoston (Consejo Nacional Electoral – CNE) puheenjohtaja. Hänen tekonsa ja politiikkansa ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, mukaan lukien perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen, koska hän ei ole taannut, että CNE säilyy puolueettomana ja riippumattomana instituutiona Venezuelan perustuslain mukaisesti	22.1.2018
4.	Antonio José Benavides Torres	Syntymäaika: 13.6.1961	Pääkaupungin piirihallinnon (Distrito Capital) päällikkö. Bolivariaanisen kansalliskaartin komentaja 21. kesäkuuta 2017 asti. Osallistunut kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen Venezuelassa ja vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin bolivariaaninen kansalliskaarti on syyllistynyt hänen komennossaan. Hänen tekonsa ja politiikkansa bolivariaanisen kansalliskaartin komentajana, mukaan lukien bolivariaanisen kansalliskaartin siirtyminen johtoasemaan siviilien mielenosoitusten valvonnassa ja julkinen kannatus sotilastuomioistuinten tuomiovallan ulottamiselle siviileihin, ovat heikentäneet oikeusvaltiota Venezuelassa.	22.1.2018
5.	Maikel José Moreno Pérez	Syntymäaika: 12.12.1965	Venezuelan korkeimman oikeuden (Tribunal Supremo de Justicia) presidentti ja entinen varapresidentti. Toimiessaan näissä rooleissa hän on tukenut ja edistänyt hallituksen tekoja ja politiikkoja, jotka ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, ja on vastuussa teoista ja lausumista, jotka ovat horjuttaneet kansalliskokouksen arvovaltaa.	22.1.2018
6.	Tarek William Saab Halabi	Syntymäaika: 10.9.1963	Perustuslakia säätävän kokouksen nimittämä Venezuelan yleinen syyttäjä. Tässä ja aikaisemmissa rooleissaan oikeusasiamiehenä ja tasavallan moraalineuvoston (Consejo Moral Republicano) puheenjohtajana hän on heikentänyt demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa tukemalla julkisesti hallituksen vastustajien vastaisia tekoja sekä kaventamalla kansalliskokouksen toimivaltaa.	22.1.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Diosdado Cabello Rondón	Syntymäaika: 15.4.1963	Perustuslakia säätävän kokouksen jäsen ja Venezuelan yhteisen sosialistipuolueen (PSUV) ensimmäinen varapuheenjohtaja. Osallistunut demokratian ja oikeusvaltion heikentämiseen Venezuelassa, mukaan lukien käyttämällä mediaa julkiseen hyökkäykseen ja uhkailuun kohteenaan poliittinen oppositio, muu media ja kansalaisyhteiskunta.	22.1.2018”

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/89,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2018,

### Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta 27 päivänä toukokuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/849 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/849.
- (2) Ottaen huomioon, että Korean demokraattinen kansantasavalta on jatkanut ja vauhdittanut ydinohjelmiaan ja ballististen ohjusten ohjelmiaan, jotka rikkovat useissa Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa Korean demokraattiselle kansantasavallalle asetettuja velvoitteita, mistä on osoituksena Korean demokraattisen kansantasavallan viimeisin ballistisen ohjuksen laukaisu 28 päivänä marraskuuta 2017, päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteessä III olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä olisi lisättävä 17 henkilöä.
- (3) Päätöksen (YUTP) 2016/849 liite III olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liite III tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

#### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79.

## LIITE

Lisätään seuraavat kohdat päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteessä III olevan otsikon ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä” jälkeisen alaotsikon ”A. Henkilöt” alle:

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
”2.	CHOE Chan Il		22.1.2018	Korea Heungjin Trading Company -yhtiön, joka on YK:n nimeämä yhteisö, Dandongin toimiston johtaja. KOMID, joka on toinen YK:n nimeämä yhteisö, käyttää Korea Heungjinia kaupankäyntitarkoituksiin. YK:n pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
3.	KIM Chol Nam		22.1.2018	Sobaeksu United Corp -yhtiön, joka on unionin nimeämä yhteisö, Dandongin sivuliikkeen johtaja. Korean Changgwang Trading Corporation -yhtiön, jonka YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt KOMIDin peitenimeksi, Pekingin sivuliikkeen edustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
4.	JON Chol Young	Passin numero: 563410192 Diplomaatti Korean demokraattisen kansantasavallan Angolassa olevassa suurlähetystössä Syntymäaika: 30.4.1975	22.1.2018	Green Pine Associated Corporation -yhtiön edustaja Angolassa ja Korean demokraattisen kansantasavallan Angolaan akkreditoitu diplomaatti. YK on nimennyt Green Pinen sellaisten toimien kuin YK:n aseasaarron rikkomisen takia. Green Pine on myös neuvotellut sopimukset Angolan laivaston kunnostamiseksi, mikä on vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.
5.	AN Jong Hyuk alias An Jong Hyok	Diplomaatti Korean demokraattisen kansantasavallan Egyptissä olevassa suurlähetystössä Syntymäaika: 14.3.1970 Passin numero: 563410155	22.1.2018	Saeng Pil Trading Corporation -yhtiön, joka on Green Pine Associated Corporation -yhtiön peitenimi, edustaja ja Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti Egyptissä. YK on nimennyt Green Pinen sellaisten toimien kuin YK:n aseasaarron rikkomisen takia. An Jong Hyukille on annettu lupa suorittaa kaikenlaisia liiketoimia Saeng Pilin puolesta, mukaan lukien sopimusten allekirjoittaminen ja täytäntöönpano sekä pankkitoiminta. Yhtiö on erikoistunut laivaston alusten rakentamiseen sekä sähköisen viestinnän ja merisuunnustuslaitteiden suunnitteluun, valmistukseen ja asennukseen.
6.	CHOL Yun	Korean demokraattisen kansantasavallan Kiinassa olevan suurlähetystön kolmas sihteeri	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Chol Yunin Korean demokraattisen kansantasavallan General Precious Metal -yhtiön yhteyshenkilöksi; kyseinen yhtiö on osallistunut YK:n kieltämän ydinalan aineen, litiumin 6-isotoopin, myyntiin. Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti. Unioni on aiemmin määrittänyt, että General Precious Metal on YK:n nimeämän yhteisön Green Pinen peitenimi.

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
7.	CHOE Kwang Hyok		22.1.2018	<p>Choe Kwang Hyok on toiminut Green Pine Associated Corporation -yhtiön, joka on YK:n nimeämä yhteisö, edustajana.</p> <p>YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Choe Kwang Hyokin toimitusjohtajaksi Beijing King Helong International Trading Ltd -yhtiössä, joka on Green Pinen peitenimi. YK:n asiantuntijapaneeli on lisäksi määrittänyt, että hän on Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd -yhtiön johtaja ja Korea Unhasu Trading Companyn Pekingin edustustoksi nimetyn Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisön toimija; molemmat ovat myös Green Pinen peitenimiä.</p>
8.	KIM Chang Hyok alias: James Jin tai James Kim	<p>Syntymäaika: 29.4.1963</p> <p>Syntymäpaikka: N. Hamgyong</p> <p>Passin numero: 472130058</p>	22.1.2018	<p>YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Chang Hyokin Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Malesiassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p> <p>Perustanut useita tilejä Malesiassa "Glocom"-yhtiön peiteyhtiöiden nimissä; Glocom itse on nimetyn yhteisön Pan Systems Pyongyangin peiteyhtiö.</p>
9.	PARK Young Han		22.1.2018	<p>Johtajana Beijing New Technology-yhtiössä, jonka YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt KOMIDin peiteyhtiöksi. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009 ja KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.</p> <p>Guancaiweixing Trading Co., Ltd -yhtiön laillinen edustaja; YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt, että kyseinen yhtiö laivasi Eritreaan elokuussa 2012 sotatarviketeollisuuden tuotteita kuljetuksessa, joka pysäytettiin.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>Syntymäaika: 11.8.1959</p> <p>Syntymäpaikka: Japani</p>	22.1.2018	<p>Pan Systems Pyongyang -yhtiön johtaja. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>Syntymäaika: 13.3.1968</p> <p>Syntymäpaikka: S. Phiyongan</p> <p>Virkapassin numero: 836220035</p> <p>Passin numero: 290220142</p>	22.1.2018	<p>Glocom-yhtiön johtaja; Glocom on Pan Systems Pyongyang -yhtiön peiteyhtiö. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.</p> <p>Glocom mainostaa radioliikennelaitteita sotilaallisille ja puolisoitilaallisille järjestöille.</p> <p>YK:n asiantuntijapaneeli on myös määrittänyt Pyon Won Gunin Pan Systems Pyongyangia johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi.</p>

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
12.	PAE Won Chol	Syntymäaika: 30.8.1969 Syntymäpaikka: Pjongjang Diplomaattipassin numero: 654310150	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Pae Won Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritrean. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
13.	RI Sin Song		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Ri Sin Songin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritrean. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
14.	KIM Sung Su		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Sung Sun Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Kiinassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritrean. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
15.	KIM Pyong Chol		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Pyong Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritrean. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta.
16.	CHOE Kwang Su	Korean demokraattisen kansantasavallan Etelä-Afrikassa olevan suurlähetystön kolmas sihteeri Syntymäaika: 20.4.1955 Passin numero: 381210143 (voimassaolo päättyy 3.6.2016)	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Choe Kwang Sun Haegeumgang Trading Company -yhtiön edustajaksi. Tässä ominaisuudessa Choe Kwang Su allekirjoitti Korean demokraattisen kansantasavallan ja Mosambikin välisen sopimuksen sotilasyhteistyöstä, mikä on vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja. Sopimus koski aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamista Mosambikin hallituksen määräysvallassa olevalle Monte Binga -yrietykselle.
17.	PAK In Su alias: Daniel Pak	Syntymäaika: 22.5.1957 Syntymäpaikka: N. Hamgyong Diplomaattipassin numero: 290221242	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Pak In Sun osallistuvan toimintaan, joka liittyy hiilen myyntiin Korean demokraattisesta kansantasavallasta Malesiaan vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
18.	SON Young-Nam	Korean demokraattisen kansantasavallan Bangladeshissa olevan suurlähetystön ensimmäinen sihteeri	22.1.2018	YK:n asiantuntijajapaneeli on määrittänyt Son Young-Namin osallistuvan kullon ja muiden tuotteiden salakuljettamiseen Korean demokraattiseen kansantasavaltaan vastoin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa asetettuja kieltoja.”

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/90,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2018,****Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/2074 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13 päivänä marraskuuta 2017 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2017/2074 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä marraskuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/2074.
- (2) Neuvosto antoi 13 päivänä marraskuuta 2017 päätelmät Venezuelasta ja vahvisti jälleen, että rakentava vuoropuhelu ja neuvottelut ovat ainoa kestävä keino käsitellä nykyistä kriisiä ja vastata Venezuelan kansan pakottaviin tarpeisiin.
- (3) Neuvosto korosti maan tilannetta koskevia huolenaiheitaan ja otti käyttöön rajoittavia toimenpiteitä sekä totesi, että kyseisiä toimenpiteitä sovelletaan asteittain ja joustavasti, ja niitä voitaisiin laajentaa koskemaan tahoja, jotka jättävät noudattamatta demokratian tai oikeusvaltion periaatteita ja loukkaavat ihmisoikeuksia.
- (4) Kun otetaan huomioon Venezuelan tilanteen jatkuva heikentyminen, seitsemän henkilöä olisi sisällytettävä päätöksen (YUTP) 2017/2074 liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (5) Päätöksen (YUTP) 2017/2074 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2017/2074 liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2018.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 295, 14.11.2017, s. 60.



## LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt päätöksen (YUTP) 2017/2074 liitteessä I olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"1.	Néstor Luis Reverol Torres	Syntymäaika: 28.10.1964	Sisä-, oikeus- ja rauhaa koskevista asioista vastaava ministeri; bolivariaanisen kansalliskaartin entinen komentaja. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa, mukaan lukien poliittisten mielenosoitusten kieltäminen ja tukahduttaminen	22.1.2018
2.	Gustavo Enrique González López	Syntymäaika: 2.11.1960	Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) päällikkö. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista (mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, epäinhimillinen ja halventava kohtelu, kidutus) ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Syntymäaika: 26.4.1959	Kansallisen vaalineuvoston (Consejo Nacional Electoral – CNE) puheenjohtaja. Hänen tekonsa ja politiikkansa ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, mukaan lukien perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen, koska hän ei ole taannut, että CNE säilyy puolueettomana ja riippumattomana instituutiona Venezuelan perustuslain mukaisesti	22.1.2018
4.	Antonio José Benavides Torres	Syntymäaika: 13.6.1961	Pääkaupungin piirihallinnon (Distrito Capital) päällikkö. Bolivariaanisen kansalliskaartin komentaja 21. kesäkuuta 2017 asti. Osallistunut kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen Venezuelassa ja vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin bolivariaaninen kansalliskaarti on syyllistynyt hänen komennossaan. Hänen tekonsa ja politiikkansa bolivariaanisen kansalliskaartin komentajana, mukaan lukien bolivariaanisen kansalliskaartin siirtyminen johtoasemaan siviilien mielenosoitusten valvonnassa ja julkinen kannatus sotilastuomioistuinten tuomiovallan ulottamiselle siviileihin, ovat heikentäneet oikeusvaltiota Venezuelassa.	22.1.2018
5.	Maikel José Moreno Pérez	Syntymäaika: 12.12.1965	Venezuelan korkeimman oikeuden (Tribunal Supremo de Justicia) presidentti ja entinen varapresidentti. Toimiessaan näissä rooleissa hän on tukenut ja edistänyt hallituksen tekoja ja politiikkoja, jotka ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, ja on vastuussa teoista ja lausumista, jotka ovat horjuttaneet kansalliskokouksen arvovaltaa.	22.1.2018
6.	Tarek William Saab Halabi	Syntymäaika: 10.9.1963	Perustuslakia säätävän kokouksen nimittämä Venezuelan yleinen syyttäjä. Tässä ja aikaisemmissa rooleissaan oikeusasiamiehenä ja tasavallan moraalineuvoston (Consejo Moral Republicano) puheenjohtajana hän on heikentänyt demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa tukemalla julkisesti hallituksen vastustajien vastaisia tekoja sekä kaventamalla kansalliskokouksen toimivaltaa.	22.1.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Diosdado Cabello Rondón	Syntymäaika: 15.4.1963	Perustuslakia säätävän kokouksen jäsen ja Venezuelan yhteisen sosialistipuolueen (PSUV) ensimmäinen varapuheenjohtaja. Osallistunut demokratian ja oikeusvaltion heikentämiseen Venezuelassa, mukaan lukien käyttämällä mediaa julkiseen hyökkäykseen ja uhkailuun kohteenaan poliittinen oppositio, muu media ja kansalaisyhteiskunta.	22.1.2018”



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**